

お客様各位

平成 30 年 6 月 吉日

Unisense A/S 社製マイクロセンサーワークショップ開催のお知らせ

拝啓

貴社ますますご盛栄のこととお喜び申し上げます。平素は格別のお引き立てを賜り、ありがたく厚く御礼申し上げます。この度、10月4日に Unisense A/S 社マイクロセンサーワークショップを開催する運びとなりました。これまでも日本を始め、本国デンマークなど世界各国で複数回開催され、高くご評価をいただいております。これまでに Unisense 社製品をお使いの方々を始め、ご購入をご検討いただいている方にも操作性等をご確認いただけるよう、実機を使用したデモンストレーションの準備をしております。

本ワークショップでは、マイクロセンサーの理論および応用分野での研究、および応用科学における一般的なマイクロセンサーの応用、製品の最適な取り扱いおよび使用方法についてご説明します。他の研究者や Unisense 社の学術スタッフと会い、議論していただくお時間も設けております。

是非とも万障お繰り合わせの上、ご参加いただきますようお願い申し上げます。

なお、会場のお席には限りがございます。お申し込みは先着順となっておりますので、満席の際はご了承ください。

敬具

記

日 時: 2018 年 10 月 4 日 10:00~17:00

場 所: KFC Rooms 104 号室(東京都墨田区横網 1-6-1 KFC ビル 10F)

プログラム: マイクロセンサー技術とアプリケーションの背後にある紹介と理論

ワークショップ参加者による科学的プレゼンテーション

Unisense センサー, 計測器, ソフトウェアのトレーニングとデモンストレーション

サンプルを使用した実践的なデモンストレーション

参加費用: 無料(食事付き)。なお、交通費や宿泊費等をご負担ください。

なお、本プログラムはすべて英語にて行います。あらかじめご了承ください。

以上

Dear our customer,

In our efforts to continually support and provide training to our customers we hereby invite you to join our next Unisense user workshop. Who should participate? We invite all users to visit us! Feedback tells us that both new users as well as experienced users benefit from the workshop and that the training is highly appreciated. The training will cover general microsensor application within research and applied sciences in regard to theory and how to handle and use our products optimally. You get hands-on and plenty of time and opportunity to meet and discuss with other researchers as well as the Unisense scientific staff.

Date: October 4th, 2018 from 10:00 to 17:00

Place: KFC Rooms 104. KFC Building 10F, No. 1-6-1, Yokoami, Sumida, Tokyo

Program: Introduction and theory behind microsensor technology and applications

Training and demonstration of Unisense sensors, instruments and software

Practical lab work on real samples - preferably your own samples

Price: Training and lunch are free. Transportation, housing and other expenses are not covered.

Customers will be served in order of arrival.

お問い合わせ先

〒136-0071 東京都江東区亀戸 1-28-6 タニビル 3 階

 **株式会社 セントラル 科学貿易**

ライフサイエンス部

TEL. 03-5627-8160 FAX. 03-5627-8151

E-mail: tokyo@cscjp.co.jp

Central Scientific Commerce, Inc.

Life science Div.

Tani Building 3F, 1-28-6, Kameido,

Koto-ku, Tokyo 136-0071

Tel: +81-3-5627-8150 Facsimile: +81-3-5627-8160

E-mail: tokyo@cscjp.co.jp

会場までのご案内

地下鉄

・都営地下鉄大江戸線“両国駅”A1 出口より徒歩 0 分。

JR

- ・JR 中央・総武線“両国駅”東口より徒歩約 6 分。
東口改札より線路沿いを千葉方面へ向かい、突き当たり大通りを左折しガードをくぐり、約 200m 先左手 25 階建てビル。
- ・JR 中央・総武線“両国駅”西口より徒歩約 7 分。
西口改札より両国国技館と江戸東京博物館の間の歩行者用通路に沿って、車止めのある十字路を右折。両国中学校と江戸東京博物館の間のレンガ道を進み大通りを左折し、約 50m 先左手 25 階建てビル。

Location

By Subway; Oedo Line, Ryogoku Sta. E12

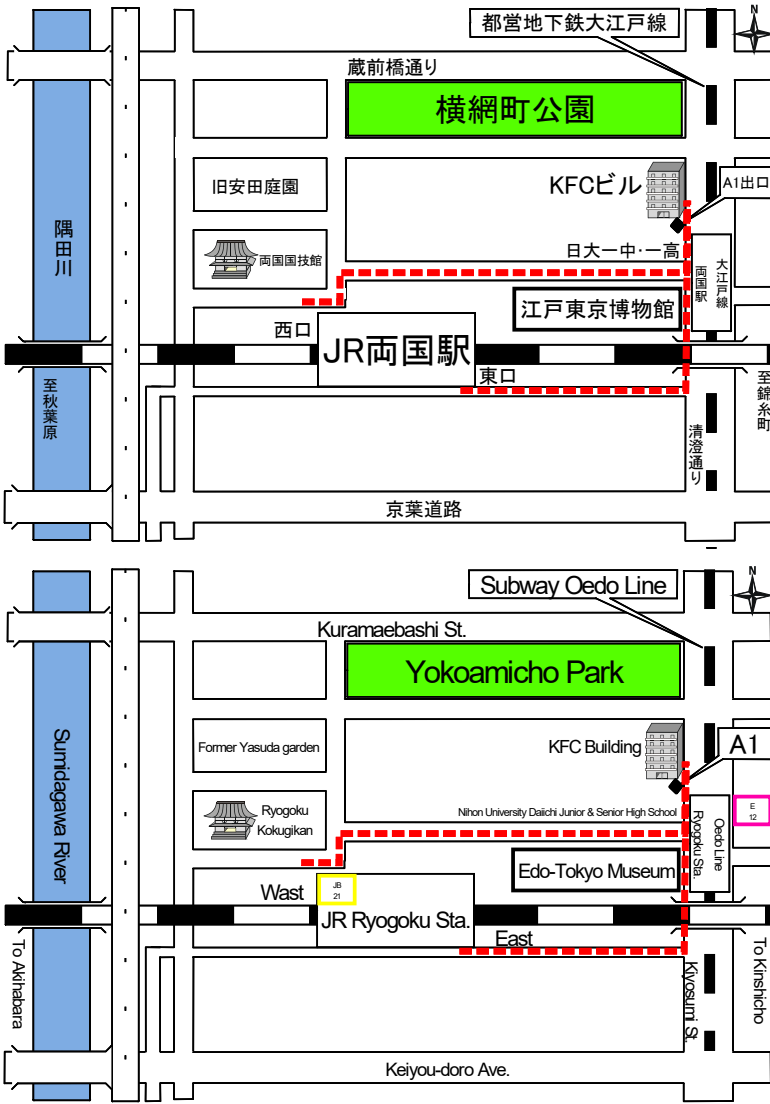
・0 minute from Exit A1

By JR Line; JR Chuo-Sobu Line, Ryogoku Sta. JB21

・From the east exit ticket gate head towards Chiba toward the railroad, turn left at the end of the street and go through the guard, approx. 200m ahead on the left side of a 25F building.

or

・From the west exit turn right at the crossroad with the stop, along the pedestrian passage between the Ryogoku Kokugikan and the Edo-Tokyo museum. Follow the brick road between the junior high school and the Edo-Tokyo museum and turn left on the main street and approx. 50m away. The left side of 25F building.



参加申込書 Application Form

申込日: 2018 年(Year) 月(Month) 日(Day)

フリガナ

参加者御氏名:
Name:

御所属名:
Name of Work place, Position:

御住所
Address:

御連絡先

TEL.

FAX.

E-mail:

(複数の参加者がいらっしゃる場合)

全員の御氏名

If you join more than one, please write down the name of everyone.

FAX(03-5627-8151)またはメール(tokyo@cscjp.co.jp)でお申し込みください。
Please send us by fax (03-5627-8151) or e-mail (tokyo@cscjp.co.jp).